

KÖGEL

NOVUM: LIGHT & STRONG

VEÍCULOS DE CAIXA FECHADA KÖGEL



A PAIXÃO ALIADA À ARTE DA ENGENHARIA

PASSIONEERING PARA OS NOSSOS CLIENTES

O que é que é mais emocionante do que o setor dos transportes? O futuro do setor dos transportes! É a ele que nos dedicamos de corpo e alma, com a convicção e a experiência de que a rentabilidade tem de ser permanentemente repensada de uma nova forma. A pressão da concorrência sobre os nossos clientes aumenta. Ainda bem que podemos aliviá-los de uma parte dela – tal como fazemos com aquela carga que movimentam diariamente e de forma fiável com os reboques da Kögel. Uma colaboração estreita e em parceria com os nossos clientes é, decisivamente, a origem de todas as inovações. Só assim conseguimos identificar rapidamente as necessidades e os requisitos em mutação – e colocar no mercado as soluções devidamente adequadas. Para o efeito, confiamos na arte da engenharia à qual somos fiéis há mais de 80 anos. O nosso empenho numa qualidade sem compromissos. E, naturalmente, a nossa equipa dedicada e competente.

Da prática à teoria e da teoria à prática. A Passioneering nunca para.

Todos os desafios dos nossos clientes são considerados diretamente já na fase de desenvolvimento. As inovações são submetidas a testes intensivos que vão muito além dos requisitos normais. Manobras de condução extremas, cargas extremamente pesadas, vias em mau estado, chuva, neve, gelo e sol abrasador – todas estas condições têm de ser superadas pelos nossos veículos sem qualquer problema. Só aí ficamos satisfeitos, pelo menos momentaneamente. Pois, dessa forma, podemos ter a certeza de que os nossos clientes mais exigentes também o ficarão. No entanto, cada final de um novo desenvolvimento é, para nós, apenas o início de algo novo. Afinal, tudo o que fazemos gira em torno do futuro do setor dos transportes.

Mais informações sobre o tema *Passioneering* e sobre os nossos excecionais padrões de qualidade em www.koegel.com

SEGURANÇA PARA UMA

MELHOR PROTEÇÃO

KÖGEL BOX 4

KÖGEL BOX

PLYWOOD E ISO 6

KÖGEL BOX

DADOS TÉCNICOS 7

TRANSPORTE DE
MERCADORIAS

MAIS SEGURO 11

PAINEL LATERAL

COMPOSTO POR PAINÉIS

SANDUÍCHE 12

KÖGEL COOL

DADOS TÉCNICOS 13



MAIOR ESTABILIDADE,
CALCULADA COM PRECISÃO

KÖGEL COOL 8 INDIVIDUALIZAÇÃO ... 10

AS SUAS VANTAGENS - SOLUÇÃO PERFEITA

QUALIDADE 14 PARA O SETOR..... 15

SEGURANÇA PARA UMA MELHOR PROTEÇÃO

KÖGEL BOX



A Kögel Box: o atrelado para empresas de logística que valorizam uma utilização multifacetada, uma elevada carga útil e segurança de transporte. Dependendo do equipamento, este semirreboque de transporte de carga seca permite-lhe transportar mercadorias sensíveis ou insensíveis à temperatura, tais como equipamentos eletrónicos, móveis, conservas, vestuário e muito mais.

CONVENCE COM...

..... a sua proteção fiável



..... o seu peso reduzido



DISPONÍVEL COMO...

.... veículo de 2 e 3 eixos



..... Mega



Painéis laterais



Painéis laterais em plywood com revestimento de cobertura em fibra de vidro universal com 20 mm de espessura



Painéis sanduíche PurFerro: Revestimento de cobertura em aço com núcleo de espuma PUR, 30 mm de espessura

Tejadilho



O tejadilho transparente é composto por barras transversais em alumínio, cobertas com placas em fibra de vidro transparentes



Painéis sanduíche PurFerro: Revestimento de cobertura em aço com núcleo de espuma PUR



Fixação da carga



Calha de ancoragem para uma fixação ideal da carga em todo o comprimento



Carregamento variável por níveis para 33 europaletes, inclusive 22 barras de carga

Porta



Portas antagônicas



Porta deslizante economizadora de espaço para um carregamento mais rápido por rampa

AS SUAS VANTAGENS – DIVERSIDADE DE VARIANTES ✓



PAINÉIS LATERAIS EM PLYWOOD E TEJADILHO TRANSPARENTE

- ✓ Painel de várias camadas resistente (com cerca de 20 mm de espessura) com superfície lisa para uma limpeza fácil
- ✓ Elemento em fibra de vidro transparente com barras transversais
- ✓ Calhas de ancoragem totalmente encaixadas (opcionais)
- ✓ Chapa com orifícios em forma de fechadura (opcional)

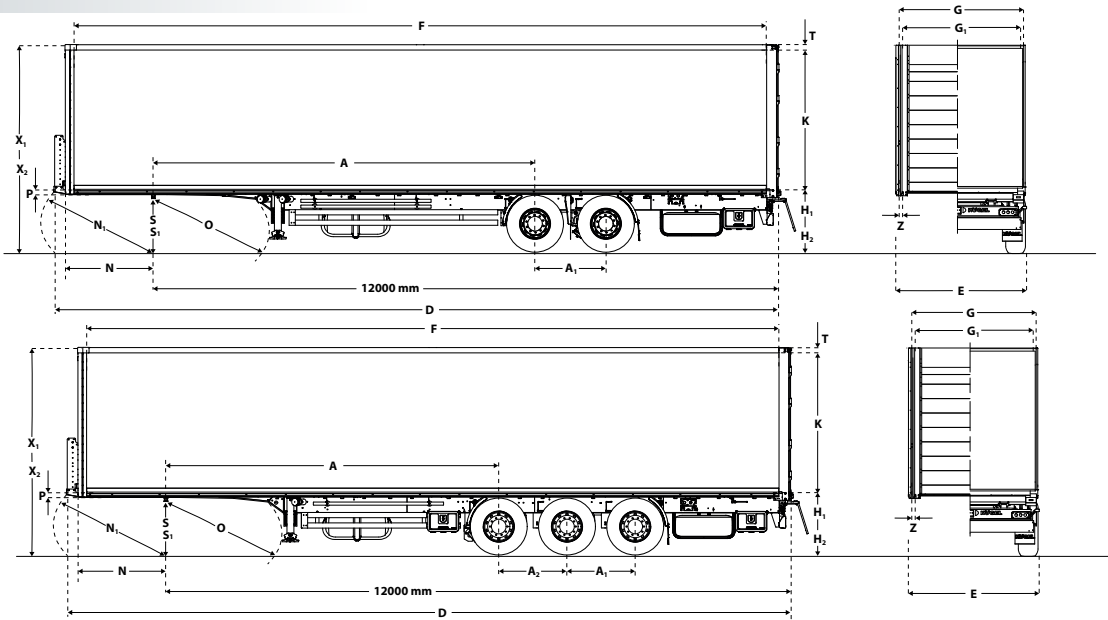
PAINÉIS LATERAIS ISO E TEJADILHO ISO

- ✓ Ligeiramente isolados **para mercadorias sensíveis à temperatura**
- ✓ Painéis laterais isolados com aprox. 30 mm de espessura
- ✓ Tejadilho de isolamento com núcleo de espuma PUR e revestimento de cobertura em aço
- ✓ Calhas de ancoragem totalmente encaixadas (opcional)
- ✓ Calhas de nível para carregamento em dois níveis (opcional)
- ✓ Aquecimento do ar recirculado (opcional)
- ✓ Desenvolvimento e produção dos painéis pela própria Kögel



EQUIPAMENTO DE BASE DA KÖGEL BOX

DADOS TÉCNICOS



	Kögel Box 3 eixos	Kögel Box 2 eixos	Kögel Mega Box 3 eixos	Kögel Mega Box 2 eixos
Carga do prato tecnicamente possível:	12.000 kg	12.000 kg	12.000 kg	12.000 kg
Carga do agregado tecnicamente possível:	27.000 kg (9000 kg por eixo)	18.000 kg (9000 kg por eixo)	27.000 kg (9000 kg por eixo)	18.000 kg (9000 kg por eixo)
Peso total tecnicamente possível:	39.000 kg	30.000 kg	39.000 kg	30.000 kg
Peso próprio do equipamento de base:	6800 kg	6100 kg	7350 kg	6700 kg
Capacidade do piso de carga segundo a DIN EN 283 com carga por eixo testada:	7200 kg	7200 kg	7200 kg	7200 kg
(A) Distância entre rodas:	6390 mm	7320 mm	6390 mm	7345 mm
(A1) Distância entre eixos:	1310 mm	1360 mm	1310 mm	1310 mm
(A2) Distância entre eixos:	1310 mm	1360 mm	1310 mm	1310 mm
D) Comprimento total:	13.950 mm	13.950 mm	13.950 mm	13.950 mm
(E) Largura total:	2550 mm	2550 mm	2550 mm	2550 mm
(F) Comprimento da área de carga livre:	13.620 mm	13.620 mm	13.620 mm	13.620 mm
(K) Altura livre sob o tejadilho:	2730 mm	2730 mm	2930 mm	2930 mm
(N) Extensão dianteira (de acordo com a ISO 1726):	1685 mm	1685 mm	1685 mm	1685 mm
(N1) Raio da extensão dianteira (de acordo com a ISO 1726):	2040 mm	2040 mm	2040 mm	2040 mm
(O) Raio de rotação para trás (de acordo com a ISO 1726):	2380 mm	2380 mm	2300 mm	2300 mm
(P) Altura acima do prato de engate:	90 mm	90 mm	90 mm	90 mm
(G) Largura da área de carga livre:			Painéis laterais plywood 2500 mm	Painéis laterais ISO 2480 mm
(G1) Largura da área de carga livre entre a proteção contra impacto:			2490 mm	2470 mm

Mais peso: veículo com painéis laterais ISO + tejadilho:

150 kg

Todas as dimensões indicadas são dados aproximados

MAIOR ESTABILIDADE, CALCULADA COM PRECISÃO

KÖGEL COOL - PURFERRO QUALITY



Os estilos de vida cada vez mais exigentes e o desejo de alimentos frescos todos os dias levaram, nos últimos anos, a um crescimento significativo do mercado de bens alimentares frescos e ultracongelados. Para dar resposta a esta evolução, a logística de transporte enfrenta desafios especiais: procuram-se veículos frigoríficos flexíveis, robustos, compactos mas, ainda assim, leves, que sejam adequados aos requisitos especiais do mercado.

CONVENCE COM...

... o seu isolamento perfeito



..... o seu peso reduzido



DISPONÍVEL COM...

.... painel lateral de 45 mm



.... painel lateral de 60 mm



Painel lateral



O melhor isolamento com o Kögel PurFerro quality do centro especializado próprio da Kögel

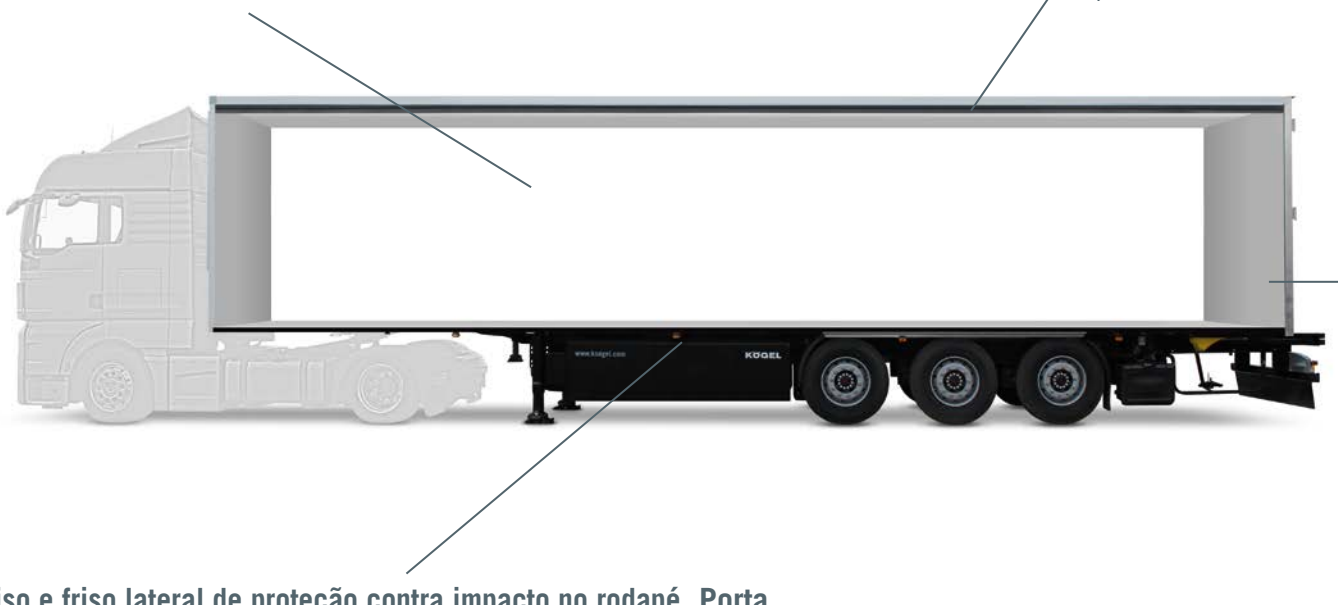
Tejadilho



Elemento tipo sanduíche com 85 mm de espessura e núcleo de isolamento



Cinco luzes interiores LED com interruptor fora da carroçaria, à frente, do lado esquerdo



Piso e friso lateral de proteção contra impacto no rodapé Porta



Elevado coeficiente de atrito para segurança e uma fixação ideal da carga



Ótimas propriedades de higiene e limpeza



Junta de lábios quádrupla otimizada na porta para uma elevada estanqueidade e consumo de energia mais reduzido



Porta em aço inoxidável com barras rotativas e dobradiças facilmente substituíveis

AS SUAS VANTAGENS – INDIVIDUALIZAÇÃO ✓

Com a sua variedade de opções, o Kögel Cool – PurFerro quality reflete uma experiência dedécadas e uma arte de engenharia intensa, dando resposta a todos os requisitos de um mercado exigente no setor da logística de temperatura.

EQUIPAMENTOS ESPECÍFICOS DO PAÍS

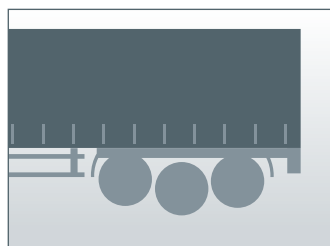
.... Carga do prato de 15 t



.....Eixo autodirecional



.... Elevador do eixo 1.º +
3.º eixos



VARIANTES DA PROTEÇÃO CONTRA IMPACTO



PROTEÇÃO MÁXIMA DAS SUAS MERCADORIAS



TRANSPORTE DE MERCADORIAS SEGURO ATRAVÉS...

..... do canal de ar (Climatex)



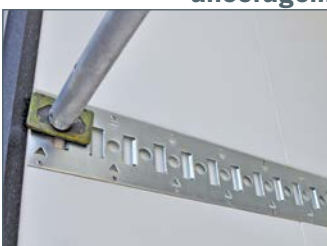
- O canal de ar prolongado e alargado garante uma condução e distribuição mais uma vez otimizadas do ar de refrigeração, de forma uniforme por todo o interior

..... do carregamento por níveis



- Aumento do volume de transporte em 33 europaletes através do segundo nível de carregamento
- Calhas de nível totalmente encaixadas para uma limpeza fácil do semirreboque frigorífico
- Fácil regulação da altura das barras de carga para as mais diversas alturas de paletes

..... das calhas de ancoragem



- As calhas de ancoragem totalmente encaixadas permitem uma fixação ideal da carga ao longo de todo o comprimento

..... do painel de proteção contra colisões

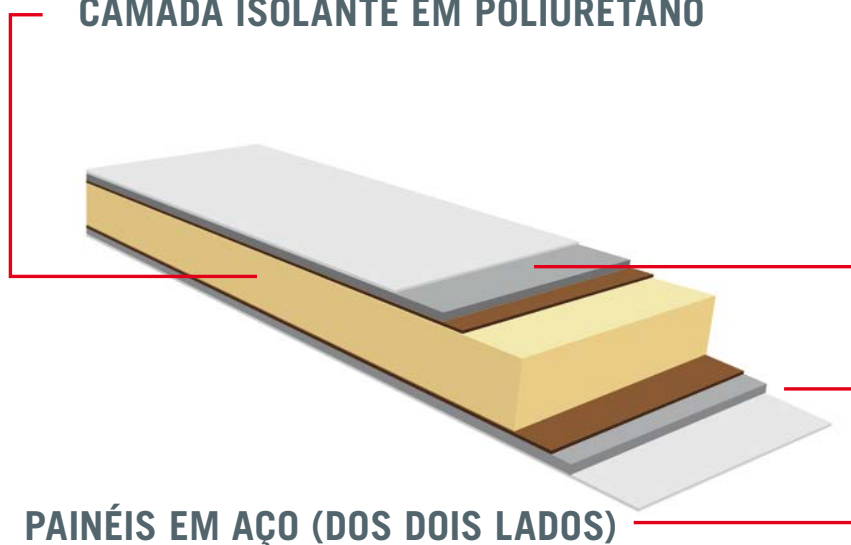


- Proteção ideal do painel dianteiro e do evaporador
- Versão facilmente desmontável graças às ripas de encaixe de alumínio em V

O MELHOR ISOLAMENTO - PURFERRO QUALITY

PAINEL LATERAL COMPOSTO POR PAINÉIS SANDUÍCHE

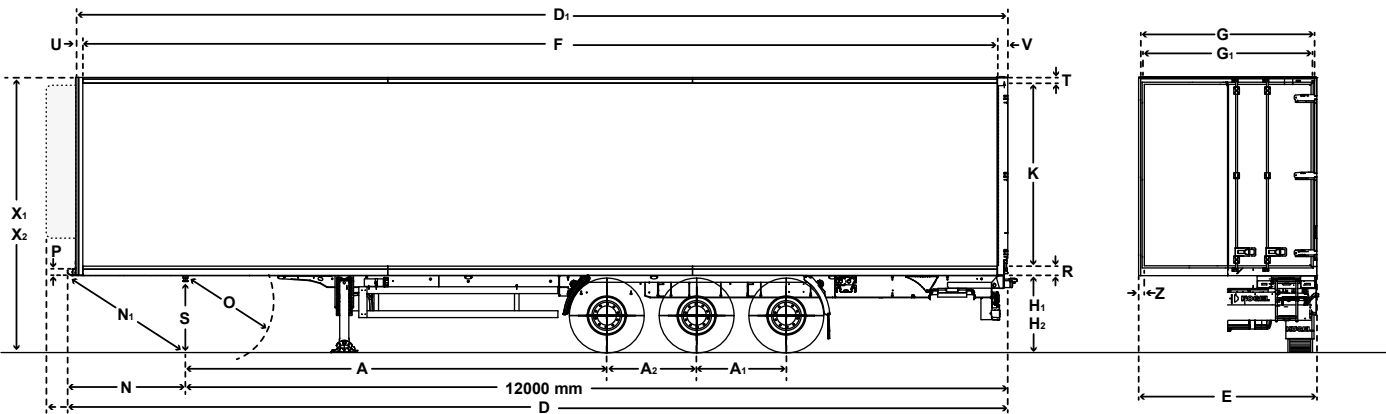
CAMADA ISOLANTE EM POLIURETANO



- Painel lateral composto por um elemento tipo sanduíche com núcleo isolante (100% sem CFC)
- Revestimento de cobertura exterior em chapa de aço de 0,6 milímetros e interior em chapa de aço de 0,6 milímetros com película de revestimento em PVC endurecido
- A superfície lisa e apropriada para bens alimentares garante uma limpeza fácil
- Espessura total do painel:
**aprox. 60mm no modelo SVT para refrigeração ou
aprox. 45mm no modelo SVA para utilização
universal**

EQUIPAMENTO DE BASE DO KÖGEL COOL

DADOS TÉCNICOS



Carga do prato tecnicamente possível:	15.000 kg
Carga do agregado tecnicamente possível:	27.000 kg (9000 kg por eixo)
Peso total tecnicamente possível:	42.000 kg
Capacidade do piso de carga segundo a EN 283, carga por eixo testada:	7200 kg

(A)	Distância entre rodas:	6150 mm
(A1)	Distância entre eixos:	1310 mm
(A2)	Distância entre eixos:	1310 mm
(D)	Comprimento total:	13.730 mm
(D1)	Comprimento da carroçaria:	13.600 mm
(E)	Largura total:	2600 mm
(F)	Comprimento da área de carga livre:	13.325 mm
(K)	Altura livre sob o tejadilho:	2650 mm
(N)	Extensão dianteira (de acordo com a ISO 1726):	1730 mm
(N1)	Raio da extensão dianteira (de acordo com a ISO 1726):	2040 mm
(O)	Raio de rotação para trás (de acordo com a ISO 1726):	2300 mm

	SVT Painéis laterais de 60 mm	SVA Painéis laterais de 40 mm
(G)	Largura da área de carga livre:	2470 mm
(G1)	Largura da área de carga livre entre a proteção contra impacto: aprox.	2460 mm
	Peso próprio do equipamento de base:	7450 kg
		7150 kg

Todas as dimensões indicadas são dados aproximados

AS SUAS VANTAGENS – QUALIDADE ✓



Segurança

Os componentes cuidadosamente pensados garantem uma elevada segurança ativa e passiva: elementos de revestimento no quadro, especialmente desenvolvidos para proporcionar uma melhor aerodinâmica, proteções contra o encaixe de acordo com a nova diretiva CE, fixação da carga de série de acordo com a norma EN 12642 XL, RSS para uma maior estabilidade de condução e válvula de elevação e rebaixamento otimizada em termos de segurança (tejadilho de elevar com aprovação BG). Além disso, os veículos da Kögel possuem excelentes características de arraste.



Sistema eletrónico e iluminação

EBS instalado de série. A iluminação está totalmente disponível na variante LED, para maior durabilidade e menor consumo de energia.



Proteção contra o encaixe

A proteção lateral reforçada contra o encaixe aumenta a segurança de todos os utentes da estrada. É montada e substituída individualmente.

Suporte para as luzes

O suporte para as luzes é composto por plástico resistente ao impacto e oferece proteção a 100% contra a corrosão. É montado e substituído individualmente.



Proteção contra a corrosão

O revestimento KTL Nano Ceramic plus, a solução mais recente e mais avançada de tratamento industrial de superfícies, oferece as mesmas propriedades extraordinárias que a fosfatagem de zinco utilizada até ao momento, mas é mais ecológico e apresenta um balanço energético melhor. O revestimento da superfície, duradouro e limpo, pode ser novamente pintado em qualquer momento.



Assistência

Em www.koegel.com, pode consultar oferta de serviços abrangentes, a qualquer hora e em qualquer lugar. Os trabalhos de reparação e garantia podem ser processados facilmente online. A nossa linha de assistência está disponível 24 horas por dia e acessível em muitos idiomas europeus.



Testes extensivos

Todos os componentes do veículo são testados segundo os mais elevados padrões, através de métodos de verificação estáticos e dinâmicos.



Proteção ambiental e sustentabilidade

Os veículos da Kögel contribuem ativamente para reduzir o consumo de combustível e o impacto ambiental: A aerodinâmica é otimizada, as emissões de ruído são reduzidas construtivamente, na produção são cumpridos os exigentes requisitos para a proteção ambiental e para a reutilização dos materiais utilizados.



Fixação da carga e resistência da carroçaria

A Kögel cumpre os requisitos de resistência de carroçarias reforçadas, segundo a norma EN 12642 XL. Nos veículos com este certificado, a fixação da carga funciona de uma forma muito simples: Com uma carga em todo o comprimento e retida para trás, a carroçaria absorve todas as forças da dinâmica de condução segundo a norma VDI 2700.



Kögel CLIMATEX –

O sistema de distribuição do ar de refrigeração da Kögel



Kögel COILFIX –

O sistema de fixação de carga da Kögel para bobinas e bobinas cortadas



Kögel PurFerro –

A tecnologia de painéis sanduíche para veículos de caixa fechada e veículos com caixa frigorífica



Kögel Trailer Axle –

O eixo para reboques da Kögel



Kögel Telematics –

Módulo de telemática Kögel Trailer + Portal Web de telemática da Kögel

EXATAMENTE O ATRELADO DE QUE PRECISA

O SEU SETOR – A NOSSA SOLUÇÃO

KÖGEL BOX – A SOLUÇÃO DE TRANSPORTE PARA...



Mercadorias sensíveis e
insensíveis à temperatura
Comboio
Ferry / Roll-on/Roll-off



Equipamento eletrônico
Transporte de segurança
Móveis



Transporte de vestuário
Conservas
Papel

KÖGEL COOL – PURFERRO QUALITY – A SOLUÇÃO DE TRANSPORTE PARA...



Serviço de frescos e
ultracongelados
Ferry / Roll-on/Roll-off



Produtos médicos
Transporte de segurança



Plantas

KÖGEL

Kögel Trailer GmbH | Am Kögel-Werk 1 | 89349 Burtenbach | Germany
Tel. +49 8285 88 - 0 | fax +49 8285 88 -17905 | info@koegel.com
www.koegel.com

Instruções de segurança! A utilização dos atrelados só se pode realizar mediante o cumprimento expresse de todas as regras de trânsito, de todas as normas das associações profissionais e de todas as normas técnicas de fixação da carga. Não assumimos qualquer responsabilidade por enganos e erros de impressão. Reservado o direito a alterações técnicas. Printed in Germany.
Proibida a reimpressão 11/18. N.º encomenda: 100-1101-PT